

E1062 - The Three-Sword Style of the Supreme King! Zoro vs. King

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:10] ---

iza te wo nobashite kaze wo kirisaite

[00:10] ---

Reach out your hand and cut through the wind

[00:17] ---

onore no chizu wo egaite yuke

[00:17] ---

Draw your own map

[00:26] ---

*migi mo hidari mo guchagucha
ni areta umi no youna jidai*

[00:26] ---

As we live our days just like the stormy seas

[00:33] ---

*kizukiageta kachikan sae
mo kuzuresarou to shita*

[00:33] ---

*Even the values we had built
up were about to fall apart*

[00:40] ---

*rashinban no sashita saki ga
tadashii no ka douka nante*

[00:40] ---

*Who knows if the compass is
pointing in the right direction?*

[00:46] ---

douse dare ni mo wakaranainda

[00:46] ---

No one knows for certain

[00:49] ---

fukaku iki wo suikonde hitomi tojireba

[00:49] ---

If you breathe deeply and close your eyes

[00:56] ---

ukabiagaru no wa tamashii no shimesu michi

[00:56] ---

What emerges is the path your soul reveals

[01:03] ---

iza te wo nobashite kaze wo kirisaite

[01:03] ---

Reach out your hand, cut through the wind

[01:09] ---

kurayami wo kettobashite

[01:09] ---

Kick away the darkness

[01:15] ---

ima boku wa boku no tame ni

[01:15] ---

I do it for my own

[01:18] ---

kimi wa kimi no tame ni sou darou

[01:18] ---

And you do yours, don't we?

[01:22] ---

kakugo wa dekiteiru sa

[01:22] ---

And I'm ready for it

[01:26] ---

toki ni tayoriaeru youna sonzai ni sasaerare

[01:26] ---

With the support of someone I can rely

[01:32] ---

souzou wo koeta mirai tsukamitore

[01:32] ---

Seize the future beyond your imagination

[01:39] ---

iza te wo nobashite kaze wo kirisaite

[01:39] ---

Reach out your hand, cut through the wind

[01:45] ---

kurayami wo kettobashite

[01:45] ---

Kick away the darkness

[01:51] ---

bokura wa dokomade mo yukeru

[01:51] ---

We'll go wherever we wanna go

[01:54] ---

namida mo mayoi mo isso hikitsurete

[01:54] ---

Tears and doubts in tow

[01:58] ---

onore no iro de egaite yuke

[01:58] ---

Let's paint it in our own colors

[02:11] ---

Ifrit Jambe!

[02:14] ---

Men should never hit women!

[02:17] ---

That's been common sense
since the age of dinosaurs!

[02:21] ---

You scum! Collier!

[02:29] ---

Basses Cote!

[02:32] ---

Paleron!

[02:35] ---

Jumeau a Bifteck!

[02:37] ---

Tendron! Flanchet!

[02:39] ---

Queue! Poire! Jarret!

[02:44] ---

Boeuf Burst!

[02:48] ---

Fly away, you asshole!

[03:03] ---

Thus, Sanji defeated Queen.

[03:06] ---

*Meanwhile, at the Right-Brain Tower
inside the dome...*

[03:09] ---

I see...

[03:10] ---

Are you trying to be a king?

[03:12] ---

Well...

[03:13] ---

I have made...

[03:16] ---

...a promise to...

[03:19] ---

...my captain and best friend!

[03:25] ---

*"The Three-Sword Style of the Supreme King!
Zoro vs. King"*

[03:32] ---

A promise, huh?

[03:34] ---

But as long as...

[03:36] ---

...Kaido-san and I are around...

[03:42] ---

...that promise will never be fulfilled.

[03:47] ---

Along with that sword called Enma,

[03:49] ---

I'll send you to hell!

[04:25] ---

Nice try.

[04:26] ---

I'm sorry. My constitution is unusual.

[04:30] ---

Your sword attacks won't work against me.

[04:38] ---

You're that weak,
but you wanna be a king?!

[04:43] ---

I'm slashing him!

[04:45] ---

But it's not affecting him at all!

[04:52] ---

Won't let you flee!

[04:57] ---

Think!

[04:59] ---

It's not like he's unbreakable!

[05:04] ---

There must be a reason!

[05:11] ---

Face your defeat and die!

[05:22] ---

Three-Sword Style!

[05:26] ---

Ultra Tiger Hunt!

[05:48] ---

Hey!

[06:02] ---

I thought so...

[06:04] ---

When the flames on his back go out,

he gets faster...

[06:09] ---

But his defense gets weaker!

[06:16] ---

King-sama's mask...

[06:18] ---

So the rumor was true!

[06:21] ---

Black wings, white hair, and brown skin...

[06:27] ---

You'll get 100 million berries for
informing the Government. He's the rare...

[06:32] ---

N-No, I mean...

[06:33] ---

Imperial Flaming Wings!

[06:42] ---

The castle's already on fire.

[06:45] ---

If you're a boss,
be nice to your subordinates and stay cool.

[06:52] ---

If you can't focus, come out here.

[06:55] ---

100 million for informing the Government?

[06:59] ---

What tribe are you from?

[07:13] ---

Why ask when you're going to die soon?!

[07:44] ---

*He's definitely from
a particular kind of tribe,*

[07:48] ---

but that's none of my business!

[07:57] ---

I don't have much time...

[08:02] ---

If this takes too long,
my sword may take my life.

[08:08] ---

I see now the danger you pose.

[08:13] ---

Same to you.

[08:15] ---

You guys have reigned long enough.

[08:17] ---

It's time to go, you fools!

[08:27] ---

Don't push your luck!

[08:29] ---

Kaido-san is destined
to become the King of the Pirates!

[08:34] ---

I'm sorry but he won't.

[08:41] ---

King of Hell...

[08:46] ---

Three-Sword Style!

[08:53] ---

Purgatory...

[08:58] ---

...Oni Giri!

[09:39] ---

Are you trying to be a king?

[09:41] ---

I have made...

[09:43] ---

...a promise to...

[09:46] ---

...my captain and best friend!

[09:49] ---

King of Hell...

[09:54] ---

Three-Sword Style!

[09:58] ---

This life was given to me by you.

[10:01] ---

Kaido-san.

[10:07] ---

This is Punk Hazard!

[10:09] ---

*A guinea pig has gone out of control!
The restraints were removed by force!*

[10:13] ---

Come in! Come in!

[10:18] ---

Stop! Go away!

[10:30] ---

Let us out!

[10:31] ---

What have we done to you?!

This is stupid!

[10:35] ---

I will burn you all up!

[10:57] ---

Who are you?!

[11:00] ---

Me? I'm a pirate.

[11:04] ---

I see why the Government
can't let you go.

[11:08] ---

You're a Lunarian, huh?

[11:11] ---

I saw the durability test earlier.

[11:14] ---

I'm impressed that you withstood
that raging fire...

[11:18] ---

You're impressed because
I'm a member of the legendary tribe?!

[11:22] ---

Are you gonna do the same to me
as they did?!

[11:31] ---

I'm gonna get out of here
and form a new pirate group.

[11:37] ---

What do you wanna do, guinea pig?

[11:49] ---

Make the not-so-fascinating world
fascinating!

[11:52] ---

Choose! I'll let you decide!

[11:59] ---

Can you change...

[12:02] ---

...the world?!

[12:06] ---

Only I can change it!

[12:16] ---

We found the escaped guinea pigs!

[12:18] ---

Stop them at any cost!

[12:20] ---

I'm gonna blow their heads off!

[12:26] ---

There aren't many pursuers.

[12:28] ---

Yeah. You're right.

[12:30] ---

Shoot!

[12:38] ---

Guns can't take them down!

[12:45] ---

That's quite something!

[12:50] ---

It's nothing.

[12:58] ---

Oh, I haven't asked you!

[13:01] ---

What's your name?

[13:03] ---

Alber.

[13:04] ---

Alber! You're strong!

[13:08] ---

Call yourself King hereafter!

[13:13] ---

King.

[13:15] ---

Stay behind me, King!

[13:17] ---

I won't sell you out!

[13:19] ---

You're my right-hand man from now on!

[13:38] ---

The world only needs one king!

[13:41] ---

The flames are burning!

It's useless to attack now!

[13:45] ---

Take this, Roronoa!

[13:48] ---

Imperial Flaming Wings!

[14:04] ---

These flames are like magma!

[14:38] ---

That thing again!

[14:44] ---

I won't let you take these fine swords!

[15:28] ---

He's moving fast! That means...

[15:31] ---

...I can cut him!

[15:38] ---

Bird Dance!

[16:01] ---

Seems like you figured out...

[16:03] ---

...the mechanics of my strength!

[16:06] ---

Yeah, I did!

[16:07] ---

Now you finally see your defeat!

[16:29] ---

Ultra...

[16:32] ---

...Tiger Hunt!

[16:50] ---

Why are you trying to block?!

[16:53] ---

I thought it wouldn't harm you!

[16:55] ---

Or are you scared of my attack?!

[17:54] ---

You're biologically incapable of
defeating me!

[18:13] ---

I dislike making excuses like that
more than anything!

[18:19] ---

I'll remember you as a ballsy swordsman!

[18:24] ---

I'll carve it into your memory for you!

[18:28] ---

Though I don't know if you can survive!

[18:35] ---

Imperial Flaming Wings!

[19:37] ---

King of Hell, Three-Sword Serpent!

[19:53] ---

103 Mercies!

[19:59] ---

This is it, Roronoa!

[20:07] ---

Dragon Damnation!

[20:13] ---

Extra Large Imperial Flaming Wings!

[20:57] ---

K-Kaido-san...

[21:01] ---

You still think so, King?!

[21:05] ---

That I'm Joyboy?

[21:07] ---

The world I'm looking to create
is the world you want?

[21:14] ---

A legend is a legend.

[21:17] ---

I don't wish for anything anymore.

[21:20] ---

My life was given to me by you.

[21:24] ---

You must remain the strongest!

[21:28] ---

I won't lose, either...

[21:31] ---

I'll make you the King of the Pirates!

[21:44] ---

*You need no less than
the world's greatest swordsman, right?*

[22:00] ---

Until the day I defeat him
and become a master swordsman...

[22:05] ---

I'll never... be defeated!

[22:10] ---

Got any problems with that,
King of the Pirates?!

[22:15] ---

Nope!

[22:19] ---

I shall become...

[22:25] ---

...the king of hell!

[22:51] ---

*The battle of the Right-Brain Tower
outside the Skull Dome.*

[23:01] ---

The winner...

[23:04] ---

...is Zoro!

[23:18] ---

*Usopp, who maintains his determination to survive,
even if it is unsightly.*

[23:22] ---

*The samurai, who believe in the Straw Hats
and are determined to live on.*

[23:26] ---

The time is near for the

bullets of their souls

[23:31] ---

*to break the old wall that stands in the way
of their unwavering spirits' anticipation for the future!*

[23:36] ---

On the next episode of One Piece!

"Luffy is on the Move! A Turning Point to a New Era!"

[23:41] ---

I'm gonna become the King of the Pirates!

[23:45] ---

[23:47] ---

Revision #1

Created 2024-03-11 08:04:29 UTC by whimsee

Updated 2024-03-11 08:04:30 UTC by whimsee